VERTIGO
INVISÍVEIS.SQ
JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
DENISE MINA
LEONARDO MANCO
DIRECT SALES
#228 Março de 2007
a mácula vermelha - pt. 5
SUGERIDO PARA LEITORES MAIS VELHOS
http://vertigemHQ.blogspot.com
http://web.hotsitepanini.com.br/vertigo
vertigocomics.com
PANINI COMICS

A MÁCULA VERMELHA Capítulo 5

Hellblazer 228

Arte: Lee Bermejo

História originalmente publicada em HELLBLAZER 228 (março/2007)

BESTEIRA.
A MÁCULA VERMELHA
CONCLUSÃO

EXCELENTE, MEU AMIGO. AQUI MESMO. ASSIM.
ESTOU NA SUA FRENTE.
NÃO ME TOQUE.
OLHE PARA AQUELE BOM HOMEM, ACALMANDO OS ÂNIMOS DE TODOS.
É UM PAGÃO DOS INFERNOS.
IRMÃ JOSEFINE, MANEIRE ESSA LÍNGUA.
...CONTINUA TUDO ZERO A ZERO NA PRORROGAÇÃO...
GOL DO POSTIGA DE CABEÇA NA PRORROGAÇÃO!
UM A ZERO PARA PORTUGAL?
ESTAVA IMPEDIDO!
SEM CHANCE. CONTINUA ZERO A ZERO.
SERÁ QUE VOCÊS PODEM SE ABRIR UM POUCO AQUI? QUERO FALAR COM TODOS AO MESMO TEMPO.
PRECISAMOS QUE TODOS REZEM JUNTOS PARA QUANDO... SABEM...
PARA QUANDO O FEITIÇO QUE BLOQUEIA A EMPATIA SINTÉTICA PERDER O EFEITO?
EXATO.
E EU TIVER IMPULSOS SUICIDAS?
EXATO.

E TODO MUNDO VAI REZAR NUMA TENTATIVA DE *REVERTER* O SENTIMENTO RUIM DA CIDADE, PARA QUE NA HORA EM QUE A EMPATIA CHEGAR SEJA UMA *EMPATIA BOA?*
MAS ISSO NÃO DETÉM O *MESTRE,* CERTO?
EXATO.
NÃO.
PARA SER *TOTALMENTE* HONESTO, CHAS, MESMO QUE TODO MUNDO ESTIVESSE PULANDO DE ALEGRIA AGORA, PODE *NÃO DAR CERTO* NO MOMENTO DECISIVO.
¿FSSP¿ GERRARD ¿FSSP¿
OS SOLDADOS ESTÃO *OUVINDO RÁDIO?*
VOCÊ *ESQUECEU,* NÃO?
ESTAMOS NAS *QUARTAS DE FINAL* DA COPA DO MUNDO.
INGLATERRA CONTRA PORTUGAL.

SINTO A TREPIDAÇÃO. O MEDO DAS CONSEQUÊNCIAS.
OS SOLDADOS ESTÃO EM MAIOR NÚMERO, E, ALÉM DISSO, ESTÃO NOS CERCANDO.
COMO?
SE A INGLATERRA PERDER, OS SENTIMENTOS NEGATIVOS DOS SOLDADOS VÃO SER TÃO FORTES QUE NÃO VAMOS PODER CONTRABALANÇÁ-LOS.
VOCÊ E GEMMA VÃO MORRER. JOHN VAI SE RECUSAR A NOS OFERECER AJUDA. O VÍRUS DA EMPATIA VAI SE ESPALHAR PELO MUNDO TODO.
O MESTRE DO TERCEIRO LUGAR VAI TRIUNFAR.
ENTÃO O FUTURO DA HUMANIDADE DEPENDE DE UMA VITÓRIA DA INGLATERRA NUMA PARTIDA DE FUTEBOL?
NESSE CASO, ESTAMOS FODIDOS.

DE QUALQUER MANEIRA, AINDA TEMOS QUE DAR UM JEITO NO *MESTRE.*
AS NOSSAS CHANCES SÃO ÍNFIMAS, MAS VOU LUTAR *ATÉ O FIM.*
MELHOR A GENTE *DAR UM JEITO* NESSES FILHOS DA PUTA.
ESTAMOS A UM *FIO DE CABELO* DE UM MOTIM POR AQUI.
CADÊ O *JOHN?*
BOA PERGUNTA. CADÊ?
...?
...ZERO A ZERO E A PARTIDA DEVE IR PARA A PRORROGAÇÃO!

COLE?
COLE, FALE COMIGO.
ELE ESTÁ MORRENDO, NÃO?
NÃO, MORRENDO NÃO.
EU NÃO SEI. ELE PARECE ESTAR DESAPARECENDO, E NÃO MORRENDO.
¿SUSPIRO¿
É COMO SE ESTIVESSE SE AFASTANDO DA VIDA... ESVAZIANDO-SE VOLUNTARIAMENTE.
GEMMA, TEMOS MUITA COISA A FAZER. VAMOS TER QUE DEIXAR O COLE POR AQUI.
MAS NÃO PODEMOS DEIXÁ-LO!
GEMMA, TEMOS QUINZE MINUTOS ANTES QUE O FEITIÇO PERCA O EFEITO. OS PRAEXIS TÊM QUE ESTAR FELIZES QUANDO CHEGAR A HORA.
MESMO QUE O COLE SOBREVIVA, ELE VAI TER QUE ENCARAR VÁRIOS INDICIAMENTOS POR HOMICÍDIO.
QUEM FOI QUE ELE MATOU?

...MEUS FILHOS.
ELES QUEREM MAIS...
...MAIS DOCE.
MAIS PORNOGRAFIA...
...E PORNOGRAFIA MAIS PESADA.
COMEÇOU UM INCÊNDIO E MATOU UMA FAMÍLIA INTEIRA.
ASSASSINOU A PRÓPRIA ESPOSA. CORTOU A GARGANTA DELA.
QUEM QUER MAIS?
OS PRAEXIS... MEUS CEIFADORES.
SEUS CEIFADORES?
MEUS.
MINHAS CRIAÇÕES.
DE ALGUMA FORMA, O COLE SINTONIZOU O MESTRE DO TERCEIRO LUGAR.
A ALMA DELE ESTÁ SENDO TRAGADA PELO ESPÍRITO DO MESTRE.

VOCÊ ME CONHECE?
SINTO O SEU CHEIRO, MAGO.
NÃO O PROMETIDO, MAS O IMPOSTOR.
COMO ELE PODE ESTAR EM SINTONIA COM O MESTRE?
GRAÇAS À ÚNICA FALHA NA ARMADURA DO MESTRE... A IMAGINAÇÃO.
O COLE SE IMAGINOU NA MENTE E NA HISTÓRIA DO MESTRE.
O MESTRE É DESPROVIDO DE QUALQUER TIPO DE SENTIMENTO, ENTÃO A ÚNICA COISA QUE NÃO COMPREENDE É A IMAGINAÇÃO. ELE NÃO TEM NENHUMA DEFESA.
E O COLE É UM ARTISTA... A IMAGINAÇÃO DELE É PODEROSA.
AGORA O COLE ESTÁ COLONIZANDO O MESTRE.
TUDO DE CASO PENSADO?
JOHN, NESSE CASO PODEMOS USAR O COLE PARA MATAR O MESTRE DO TERCEIRO LUGAR!
NÃO, NÃO PODEMOS. JUREI NUNCA MAIS SACRIFICAR MEUS AMIGOS.
E, ALÉM DO MAIS, A ESSA ALTURA NÃO FARIA DIFERENÇA NENHUMA.
ELE PODE ENTRAR E TIRAR O MESTRE DE LÁ!
SE VOCÊ NÃO O USAR, VAI ESTAR SACRIFICANDO A TODOS NÓS.
O COLE JÁ ESTÁ PERDIDO, JOHN.
NÓS AINDA ESTAMOS AQUI.

EU NÃO POSSO.
VÁ SE FODER, JOHN!
ESPERO QUE OS SEUS PRINCÍPIOS SIRVAM DE CONSOLO QUANDO TIVERMOS QUE ENFRENTAR O FIM DO MUNDO.
TIO JOHN...
...SE AFASTE DE MIM.
MERDA! O FEITIÇO BLOQUEADOR ESTÁ PERDENDO O EFEITO!
SAIA DE PERTO DA GEMMA. SE ELA FOR ESTABELECER EMPATIA COM ALGUÉM, É MELHOR QUE NÃO SEJA COM UM DERROTISTA DE MERDA COMO VOCÊ.
QUEREMOS MAIS!
MAIS! MAIS!
DOCES E PUTARIA!
MAIS PUTARIA!
PUTARIA! PUTARIA!

A GEMMA FOI *INFECTADA*.
O FEITIÇO BLOQUEADOR *PERDEU O EFEITO*.
VOCÊ NÃO SENTE A *TENSÃO* DOS SOLDADOS?
JOGO DA INGLATERRA... COPA DO MUNDO... MATA-MATA... ZERO A ZERO AOS DEZ MINUTOS DA PRORROGAÇÃO...
PUTA QUE PARIU.
A INGLATERRA *VAI* PERDER.
SE A INGLATERRA PERDER... VOCÊ TEM COMO *CONTRABALANÇAR* A *DECEPÇÃO*?
NÃO.
TALVEZ NÃO SEJA *TÃO* RUIM ASSIM.
NUNCA IMAGINEI QUE EU *MORRERIA* PELA INGLATERRA.
NÃO ESQUENTE, PARCEIRO.
QUE SE FODA. VOU TENTAR MESMO ASSIM.

EXISTE A *MÍNIMA* CHANCE DE ISSO DAR CERTO?
ESTAMOS COM *TUDO PRONTO.*
EXISTE *SEMPRE* UMA CHANCE...
JOHN...
SERÁ QUE VOCÊ PODE *SE AFASTAR* DE MIM?
EVANS, O *CHAS* FOI ATINGIDO.
COMECE!
IRMÃOS E IRMÃS!
CLAMAMOS NA ESCURIDÃO E *VOCÊS* ATENDERAM O NOSSO CHAMADO.
CADA UM DE VOCÊS REUNIDOS AQUI...
...CADA UM DE VOCÊS VEIO DISPOSTO A *DAR A VIDA* PARA NOS AJUDAR.

CARALHO.
...CRISTIANO RONALDO VAI BATER O PÊNALTI
QUE AGONIA...
VOCÊS SÃO OS SALVADORES DESSA GERAÇÃO. A HISTÓRIA VAI JULGÁ-LOS COMO HOMENS E MULHERES DE CORAGEM E VALOR
VIDAS INTEIRAS DEDICADAS AO ESTUDO PACIENTE...
...À ABNEGAÇÃO E À DISCIPLINA...
...TODA ESSA BUSCA E TODO ESSE ESFORÇO CULMINAM AGORA NESSE MOMENTO.
É ATRAVÉS DE VOCÊS QUE OS DEUSES REVELAM A PRÓPRIA EXISTÊNCIA.
ATRAVÉS DE VOCÊS, A BONDADE E A COMPAIXÃO SE DERRAMAM SOBRE NÓS
JUNTOS, PODEMOS SUPERAR ESSE PERCALÇO! ELEVEM O CORAÇÃO E A ALMA EM UMA PRECE DE ESPERANÇA E GRATIDÃO!
HELLFIRE

RONALDO MARCA!
A INGLATERRA ESTÁ FORA DESSA COPA DO MUNDO!
MEU DEUS, NÃO.
PAGÃO!
DEUS ME PERDOE...
...É O *FIM DO MUNDO*...
...E O CULPADO SOU *EU*.

CHAS, MEU VELHO, VOCÊ ESTÁ SENTINDO?
ESTÁ SENTINDO, CHAS?
CHAS...?
...QUE PORRA...?
MAS QUE BELEZA!
A INGLATERRA ESTÁ FORA!
OS INGLESES ESTÃO FORA DA COPA!
O PESSOAL ESTÁ COM TUDO.
O QUÊ...?
POR QUÊ... POR QUE ESTÃO TODOS FELIZES?
OS SOLDADOS... SÃO...
ESCOCESES.
VELHOS RIVAIS DA INGLATERRA. QUERIAM QUE A GENTE PERDESSE.

SCHADEN-FREUDE. O PRAZER COM A DESGRAÇA ALHEIA.
É A EMOÇÃO MAIS PURA QUE JÁ SENTI.
NEM LEMBRAVA QUE EXISTIA UM SENTIMENTO TÃO BOM.
COMO UM TORCEDOR LEAL DA INGLATERRA DESDE O DIA EM QUE NASCI, DEPOIS VOU TER QUE REFLETIR SOBRE O QUE ACABOU DE ACONTECER.
E VOCÊ SABIA O TEMPO INTEIRO... POR QUE NÃO DISSE?
PORQUE TAMBÉM PODIA TER ACONTECIDO O CONTRÁRIO:
SE FOSSEM INGLESES, A DERROTA SERIA UMA CATÁSTROFE.
E DE QUALQUER JEITO NÃO QUERO GANHAR FAMA DE SABICHÃO.
VOCÊ PASSOU POR MUITA COISA, JOHN.
ESTEVE NA FOSSA POR UM BOM TEMPO... E ISSO ERA O QUE TODOS QUERÍAMOS.
EMOÇÕES BOAS.
EU TINHA ESQUECIDO QUE PESSOAS COM ÓDIO PODEM TRAZER MUITA FELICIDADE.
GANHAR UMA BRIGA. HUMILHAR UM INIMIGO.
FAZER A DIFERENÇA.
ME SINTO... ESPERANÇOSO.
PARA ONDE VOCÊ ESTÁ INDO?
FALAR COM UM CARA A RESPEITO DE UM CACHORRO.

COLE?
CHRIS COLE?
VOCÊ AINDA ESTÁ POR AQUI?
VEJO MEUS DOMÍNIOS...
ESTÁ TUDO FRIO, ÚMIDO... AGORA SEI COMO ELE SE SENTE.
O MESTRE?
EU SINTO O QUE ELE SENTE.
COLE, A *CHARLIE* ESTÁ MORTA.
EU A IMAGINEI, MAS ELA ESTÁ MORTA. MINHA ESPOSA ESTÁ MORTA.
E EU A MATEI.
VOCÊ NÃO TEVE ESCOLHA.
TUDO FOI *ARMADO* PELO MESTRE PARA QUE PARECESSE *INEVITÁVEL*. VOCÊ *SABE* DISSO, NÃO SABE?
ELE PLANEJOU TUDO O QUE ACONTECEU.
FOI *ELE* QUEM A MATOU.

COLE, O MESTRE NÃO TEM DEFESA CONTRA A SUA IMAGINAÇÃO.
IMAGINE QUE ESTÁ LÁ! VOCÊ PODE VÊ-LO... PODE DAR UMA SURRA NELE.
...ESSE NÃO PRECISA SER O FIM PARA VOCÊ.
O QUE VAI ACONTECER DEPENDE APENAS DE VOCÊ. VOCÊ NÃO PRECISA MORRER, CHRIS.
O FEDOR DE UM HUMANO AINDA VIVO?
NA MINHA PRESENÇA? AINDA VIVO?
SERÁ QUE FUI VENCIDO? EXILADO?
NENHUM DOS DOIS?
NA MINHA PRESENÇA? AINDA VIVO?
VIVO E COM TODOS OS SENTIMENTOS.
ESTOU SOZINHO. COM RAIVA. DE LUTO.
VOCÊ É PEQUENO.

SERÁ QUE FUI VENCIDO? EXILADO?
VOCÊ É UM GRÃO DE PÓ NA PONTA DO MEU DEDO.
VERME.
NENHUM?

ADEUS, AMIGO.
MAIS UM SACRIFÍCIO... MAS COLE QUIS NOS DEIXAR.
QUIS VIVER EM OUTRO LUGAR COMO MESTRE DOS PRÓPRIOS DOMÍNIOS EM VEZ DE SER ESPEZINHADO NESTE MUNDO AQUI.
AGORA ESTÁ À ESPREITA EM UM LUGAR DESCONHECIDO QUE NINGUÉM IMAGINA ONDE FICA. SERÁ QUE VAI SE DAR POR SATISFEITO? SERÁ QUE UM BANDO DE ALMAS PERDIDAS E SUICIDAS VAI SER O SUFICIENTE?
O MESTRE ORIGINAL LEVOU MILÊNIOS PARA FAZER O PRIMEIRO MOVIMENTO. MILÊNIOS PARA ACORDAR DESSE ESTUPOR E PENSAR EM DESTRUIR A HUMANIDADE.
MAS CHRIS COLE É CAPAZ DE IMAGINAR QUALQUER COISA.

TUDO QUE NOS RESTA É A ESPERANÇA...
FIM

HELLBLAZER

As histórias de John Constantine são atualmente publicadas na revista Vertigo, da Panini Comics. Este scan tem o intuito de divulgar esta história para um maior público. Se você gostou, prestigie a indústria e compre a revista, que conta com mais 4 histórias do selo Vertigo. Garantia de qualidade!

Von DEWS!

http://vertigemHQ.blogspot.com
http://web.hotsitepanini.com.br/vertigo

PANINI COMICS